

Cataract Surgery

Phẫu Thuật Đục Thủy Tinh Thể (Mổ Cườm)

Vietnamese

January 2019

Mắt của quý vị có một thấu kính phía sau mống mắt. Mống mắt là phần trong đen của mắt. Thấu kính của mắt giúp quý vị nhìn rõ mọi vật. Khi lớn tuổi, thấu kính này trở nên mờ đục dần. Hiện tượng này được gọi là đục thủy tinh thể, nó khiến cho thị lực của quý vị trở nên mờ hoặc nhoà đi. Thủy tinh thể bị mờ cũng có thể gây loá mắt. Loá mắt khiến cho việc lái xe ban đêm trở nên khó khăn hơn.

Đục thủy tinh thể (cườm) cũng có thể do di truyền, chấn thương mắt hoặc một số loại thuốc gây ra.

Cách điều trị đục thủy tinh thể duy nhất là phẫu thuật. Phẫu thuật loại bỏ thủy tinh thể của mắt, và thay thế bằng một thủy tinh thể mới trong suốt bằng nhựa.

Bác sĩ nhãn khoa sẽ nói chuyện với quý vị về việc phẫu thuật đục thủy tinh thể khi thị lực của quý vị ngăn cản quý vị làm những công việc hàng ngày. Nếu quý vị có những vấn đề khác về mắt, chúng cũng có thể gây ảnh hưởng đến thị lực. Hãy nói chuyện với bác sĩ nhãn khoa xem quý vị có thể nhìn thấy rõ hơn bao nhiêu sau khi phẫu thuật.

Thông dịch viên chuyên nghiệp luôn có sẵn nếu quý vị cần giúp đỡ để hiểu và nói tiếng Anh. Gia đình hoặc bạn bè có thể đi cùng với quý vị, nhưng nên có một thông dịch viên chuyên nghiệp để diễn đạt mọi chi tiết về việc điều trị của quý vị. Dịch vụ thông dịch miễn phí và bảo mật. Quý vị có quyền yêu cầu một thông dịch viên nếu chưa có. Nhân viên sẽ xin thông dịch viên cho quý vị.

Trước khi phẫu thuật

- Hãy mang tất cả các loại thuốc của quý vị đến tất cả các cuộc hẹn với bác sĩ và vào ngày phẫu thuật. Hãy cho bác sĩ biết những vitamin và thảo dược nào mà quý vị đang uống.
- Phẫu thuật đục thủy tinh thể là phẫu thuật trong ngày. Phẫu thuật này thường không yêu cầu ở lại qua đêm trong bệnh viện. Quý vị cần có một thành viên gia đình, người chăm sóc hoặc bạn bè để đưa quý vị về nhà sau khi phẫu thuật. Nếu quý vị không có ai đưa về nhà, hãy liên lạc với Văn phòng Đặt hẹn của bệnh viện để được tư vấn.
- Bác sĩ nhãn khoa sẽ giải thích về phẫu thuật và những rủi ro cho quý vị. Nếu quý vị không hiểu những điều này, hãy cho bác sĩ hoặc y tá biết. Điều quan trọng là quý vị đặt câu hỏi nếu quý vị không hiểu.
- Quý vị sẽ được xét nghiệm mắt. Xét nghiệm này giúp bác sĩ chọn đúng thủy tinh thể nhân tạo cho quý vị.
- Quý vị sẽ được yêu cầu điền một mẫu đơn về bệnh sử của bản thân. Nếu quý vị

không thể điền vào mẫu đơn này, hãy nhờ bác sĩ địa phương (bác sĩ gia đình) giúp đỡ. Mẫu đơn này phải được gửi lại cho Văn phòng Đặt hẹn của bệnh viện.

- Quý vị cần đến bác sĩ địa phương để thu xếp một số xét nghiệm. Bác sĩ nhãn khoa sẽ cho bác sĩ địa phương của quý vị biết những xét nghiệm nào cần làm. Hãy mang kết quả xét nghiệm của quý vị đến bệnh viện vào ngày phẫu thuật.

Vào ngày phẫu thuật

- Xin đừng tự lái xe đến bệnh viện.
- Quý vị phải đi cùng một người khác để chở quý vị về nhà sau khi phẫu thuật. Ca phẫu thuật có thể bị huỷ nếu quý vị không có ai chở về nhà.
- Nhân viên bệnh viện sẽ kiểm tra chi tiết cá nhân cùng quý vị và cho quý vị nhập viện.
- Nhân viên sẽ hỏi quý vị lần cuối cùng quý vị ăn uống là khi nào, những loại thuốc mà quý vị dùng và nếu quý vị có bất kỳ dị ứng nào.
- Nhân viên sẽ giúp quý vị sẵn sàng cho ca phẫu thuật. Quý vị sẽ được nhỏ thuốc vào mắt để chuẩn bị cho phẫu thuật. Quý vị cũng sẽ được yêu cầu thay áo bệnh nhân. Bệnh viện sẽ cung cấp áo cho quý vị.
- Bác sĩ sẽ nói chuyện với quý vị về ca phẫu thuật. Họ sẽ đánh dấu trên phía mắt cần phẫu thuật.
- Phẫu thuật đục thủy tinh thể được thực hiện bằng cách gây tê cục bộ. Quý vị có thể được cho một loại thuốc gây mê.

Trước khi xuất viện

- Trước khi xuất viện, một y tá sẽ nói chuyện với quý vị về những gì quý vị cần làm sau khi phẫu thuật mắt. Quý vị cũng sẽ được cho một số thuốc nhỏ mắt để mang về nhà.
- Quý vị thường sẽ đeo một miếng đệm mắt trong đêm đầu tiên. Miếng đệm này sẽ được gỡ bỏ vào ngày hôm sau khi quý vị quay lại bệnh viện.

Một ngày sau khi phẫu thuật

- Quý vị cần phải quay lại bệnh viện một ngày sau khi phẫu thuật mắt. Xin đừng tự lái xe đến bệnh viện. Quý vị cần phải mang theo thuốc nhỏ mắt đã được đưa cho quý vị sau khi phẫu thuật.
- Một y tá sẽ tháo miếng đệm mắt và kiểm tra thị lực của quý vị.
- Y tá sẽ nói chuyện với quý vị về việc vệ sinh mắt và nhỏ thuốc nhỏ mắt. Y tá sẽ hướng dẫn quý vị cách nhỏ thuốc cho đến khi chắc chắn là quý vị có thể thực hiện đúng cách.
- Sau khi quý vị gặp y tá, bác sĩ nhãn khoa sẽ kiểm tra mắt của quý vị.

Hồi phục sau khi phẫu thuật

- Mắt quý vị sẽ cảm thấy bị cộm sau khi phẫu thuật. Cảm giác này là bình thường và sẽ dần khỏi.
- Quý vị có thể tắm rửa và gội đầu một ngày sau khi phẫu thuật. Cố gắng tránh để

nước và dầu gội tiếp xúc mắt.

- Quý vị nên đeo kính râm để bảo vệ mắt khỏi bị loá và cọ xát.
- Quý vị có thể được yêu cầu trở lại tái khám với bác sĩ nhãn khoa.
- Quý vị nên hỏi bác sĩ ở mỗi cuộc hẹn về việc nên tiếp tục sử dụng loại thuốc nhỏ mắt nào.
- Bác sĩ nhãn khoa sẽ cho quý vị biết khi nào quý vị có thể lái xe, bắt đầu các hoạt động thể thao hoặc nâng vật nặng. Thường là 1 đến 2 tuần sau khi phẫu thuật.
- Bác sĩ nhãn khoa sẽ cho quý vị biết nếu quý vị cần đến kỹ thuật viên đo mắt để lấy kính mới. Thường là 4 tuần sau khi phẫu thuật.

Sau khi về nhà, khi nào thì tôi nên tìm sự giúp đỡ?

Quý vị nên xin được sự giúp đỡ khi:

- Đền trong phòng làm đau mắt của quý vị.
- Thị lực của quý vị kém hơn lần tái khám trước.
- Mắt của quý vị bị đau và đỏ, và thuốc giảm đau không có tác dụng.

Tôi nên gọi cho ai?

Bệnh viện của quý vị:

Số điện thoại:

Nếu quý vị cần thông dịch viên, vui lòng gọi cho Dịch vụ Thông Phiên Dịch (TIS) số **131 450**.